

**FR**  
**TUYAU NOIR POREUX** avec accessoires pour un arrosage ciblé des cultures.  
 LONGUEUR: 25 METRES.  
 1 REDUCTEUR DE PRESSION, 1 BOUCHON D'EXTREMITE.  
 Afin de protéger le tuyau, nous vous recommandons de l'enterrer sous le paillis. Pour optimiser au maximum l'arrosage et limiter l'évaporation, pensez à pailler le pied de vos plantes. Après un certain temps, en fonction de la dureté de l'eau, le produit peut perdre en performance.

**ES**  
**MANGUERA POROSA NEGRA** con accesorios para el riego selectivo de cultivos.  
 DIAMETRO: 13 MM.  
 LONGITUD: 25 METROS.  
 1 REDUCTOR DE PRESION para conexión rápida.  
 1 TAPON.  
 Para proteger la tubería, recomendamos enterrarla ligeramente o colocarla bajo restos orgánicos.  
 Para optimizar el riego y limitar la evaporación, recue de cubrir con plantas.  
 Dependiendo de la dureza del agua, el producto podría presentar un menor rendimiento con el transcurso del tiempo.

**PT**  
**TUBO PRETO POROSO** com acessórios para uma rega direcionada das culturas.  
 DIAMETRO: 13 MM.  
 COMPRIMENTO: 25 METROS.  
 1 REDUTOR DE PRESSÃO para uma ligação rápida.  
 1 TAMPAO DE EXTREMIDADE.  
 Para proteger o tubo, recomendamos que o enterre ligeiramente ou o coloque sob a mistura de folhas e palha húmidas.  
 Para otimizar a rega e limitar a evaporação, embre-se de cobrir a base das suas plantas com uma mistura de folhas e palha húmidas.  
 Dependendo da dureza da água, o produto poderá tornar-se menos eficaz ao longo do tempo.

**IT**  
**TUBO NERO POROSO** con accessori per un'irrigazione mirata delle colture.  
 DIAMETRO: 13 MM.  
 LUNGHEZZA: 25 METRI.  
 1 RIDUTTORE DI PRESSIONE per una connessione rapida.  
 1 TAPPO TERMINALE.  
 Consigli per l'installazione.  
 Per proteggere il tubo, leggiermente o posizzarlo sotto il pacciam.  
 Per ottimizzare al massimo limitare l'evaporazione.  
 Dopo un po' di tempo, a seconda della durezza dell'acqua, le prestazioni del prodotto potrebbero diminuire.

**PL**  
**CZARNY WĄZ POROWATY** z akcesoriami do precyzyjnego nawadniania roślin.  
 ŚREDNICA: 13 MM.  
 DŁUGOŚĆ: 25 METRÓW.  
 1 REDUKTOR CIŚNIENIA do szybkiego podłączenia.  
 1 ZATYCZKA KONCOWA.  
 Instrukcja instalacji.  
 Aby zabezpieczyć rurkę, zaleca się jej lekkie zakopanie lub umieszczenie pod ściółką.  
 Aby zoptymalizować nawadnianie i ograniczyć ściółkowaniu podstawy roślin.  
 W zależności od twardości wody działanie produktu może stać się mniej skuteczne wraz z upływem czasu.

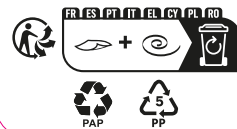
**RO**  
**FURTUN POROS DE CULOARE NEAGRA** - cu accesorii pentru irigarea cu precizie a plantelor.  
 DIAMETRU: 13 MM.  
 LUNGIME: 25 METRI.  
 1 REDUCTOR DE PRESIUNE pentru conectare rapida.  
 1 DOP DE CAPAT.  
 Instructiuni de instalare.  
 Pentru a proteja furtunul, va recomandam sa il ingropati superficial sau sa il puneti sub paie.  
 Pentru a optimiza irigarea si a limita evaporarea, este indicat sa acoperiti cu paie tulpina plantelor.  
 In functie de duritatea apei, produsul isi poate pierde eficienta in timp.

**UA**  
**ШПАНГ ЧОРНИЙ ПОРИСТИЙ** з аксесуарями для крапельного зрошення рослин.  
 ДІАМЕТР: 13 ММ.  
 ДОВЖИНА: 25 МЕТРІВ.  
 1 РЕДУКТОР ТИСЬКІВ для швидкого підключення.  
 1 ТОРЦЕВА ЗАТЯЖКА.  
 Рекомендації зі встановлення.  
 Щоб захистити трубу, рекомендуємо її легко закапати або помістити під мульчу.  
 Щоб оптимізувати полив та обмежити випаровування, закривайте ґрунт мульчею.  
 Через деякий час, залежно від жорсткості води, вироб може втратити ефективність.

**EL**  
**ΠΟΡΟΣΟΣ ΜΑΥΡΟΣ ΕΥΚΑΜΤΤΟΣ** με αξεσουάρ για άκριβή άρδευση φυτών.  
 ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ: 13 ΜΜ.  
 ΜΗΚΟΣ: 25 ΜΕΤΡΑ.  
 1 ΜΕΙΩΤΗΡΑΣ ΠΙΕΣΗΣ για γρήγορη σύνδεση.  
 1 ΤΕΡΜΑΤΙΚΟ ΠΛΟΜΑ για την προστασία του σωλήνα.  
 Οδηγίες εγκατάστασης.  
 Για να προστατέψετε σωλήνα, να τον καλύψετε με κομμάτια από οργανικό υλικό.  
 Για να βελτιστοποιήσετε την άρδευση, καλύψτε τη βάση των φυτών με υλικό οργανικό υλικό.  
 Ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού, το προϊόν μπορεί να χάσει την απόδοσή του με τον χρόνο.

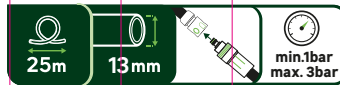
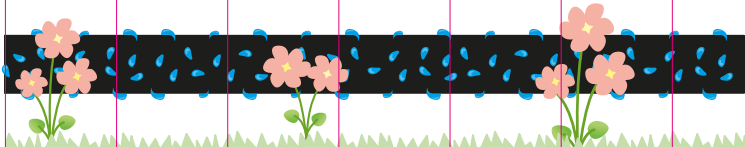
**EN**  
**POROUS BLACK HOSE** with accessories for precision plant irrigation.  
 DIAMETER: 13 MM.  
 LENGTH: 25 METRES.  
 1 PRESSURE REDUCER for quick connection.  
 1 END PLUG.  
 Installation instructions.  
 To protect the pipe, we recommend burying it slightly or placing it under mulch. To optimise irrigation and limit evaporation, remember to mulch the base of your plants.  
 Depending on how hard the water is, the product may become less effective over time.

**FR** \*Garantie 3 ans  
**ES** \*3 años de garantía  
**PT** \*Garantia de 3 anos  
**IT** \*Garanzia di 3 anni  
**PL** \*3-letnia gwarancja  
**RO** \*Garantie de 3 ani  
**UA** \*3-річна гарантія  
**EL** \*Εγγύηση 3 ετών  
**EN** \*3-year warranty



Made in Italy / Країна походження: Італія

**geolia**  
**GEOLIA POROUS LINE KIT 25**



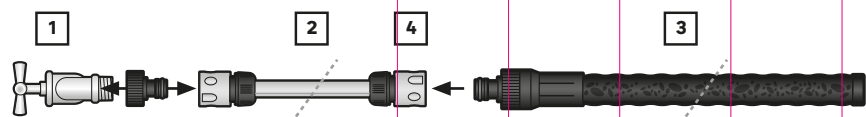
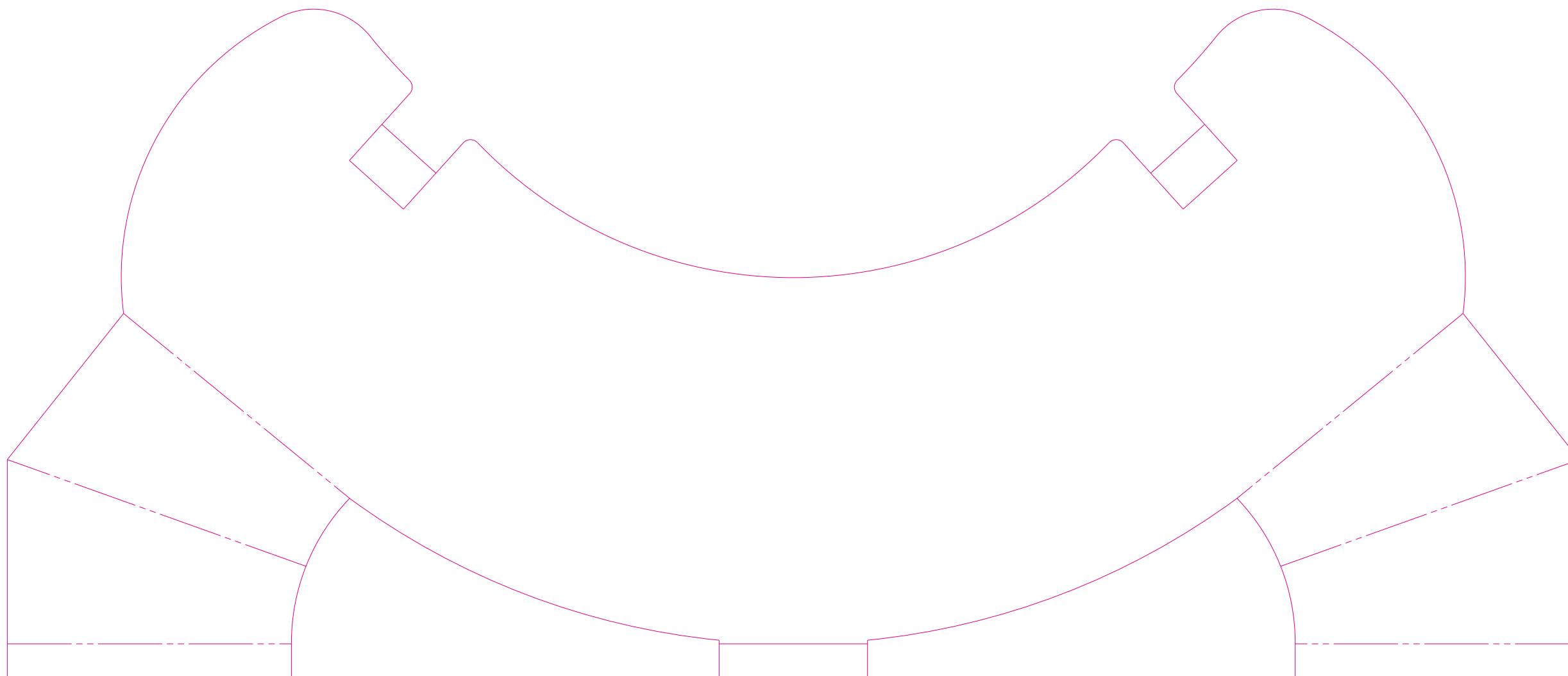
**Adeo Services**

135, rue Sadi Carnot- CS 00001  
 59790- RONCHIN- France

UA : Виробник: ТОВ "Адео Сервісес С.А.", вул. Саді Карно, СС 00001, 59790 Роншєн, Франція.  
 Importer: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Importer приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування.

SA : Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store, 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191, Johannesburg, Gauteng, South Africa





**FR**  
 Pour le raccordement du tuyau poreux (3) au robinet (1), utiliser un tuyau flexible standard (2) pour jardin ainsi que des raccords eux aussi standards (4) -non fournis-.

**ES**  
 Para la conexión de la manguera porosa (3) al grifo (1) es necesario utilizar una manguera flexible común (2) de jardín y racores comunes (4) -no incluidos-.

**PT**  
 Devem ser utilizados uma mangueira de jardim comum (2) e conectorès comuns (4)-não incluídos- para fazer a ligação entre a torneira (1) e a mangueira porosa (3).

**IT**  
 Per l'allacciamento del tubo poroso (3) al rubinetto (1) è necessario utilizzare un comune tubo flessibile (2) da giardino e dei comuni raccordi (4) -non compresi

**PL**  
 Aby podłączyć wąż (3) kroplujący do kranu (1), należy użyć zwykłego węża (2) ogrodowego i zwykłych złączek (4) -nie są dołączone do zestawu-.

**RO**  
 Pentru conectarea furtunului poros (3) la robinet (1) trebuie utilizat un furtun de grădină obișnuit (2) și conectori obișnuiți (4) - nefurnizați -.

**UA**  
 Для приєднання пористого шлангу (3) до крана (1) використовуйте звичайний садовий шланг (2) та звичайні перехідники (4) - до комплекту не входять.

**EL**  
 Για τη σύνδεση του πορώδους λάστιχου (3) στη βρύση (1) πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα τυπικό λάστιχο κήπου (2) και τυπικά ρακόρ (4) -δεν περιλαμβάνονται στον εξοπλισμό-.

**EN**  
 A common garden hose (2) and common connectors (4) -not supplied- must be used to make the connection between the tap (1) and the porous hose (3).